

for DC currents or voltages, temperature sensors, remote sensors or potentiometers

C €₀₁₀₂ ⟨Ex⟩ II (1) G

Application

The universal transmitter **SIRAX V 644** (Fig. 1) converts the input variable – a DC current or voltage, or a signal from a thermocouple, resistance thermometer, remote sensor or potentiometer – to a proportional analogue output signal.

The analogue output signal is either an impressed current or superimposed voltage which is processed by other devices for purposes of displaying, recording and/or regulating a constant.

A considerable number of measuring ranges including bipolar or spread ranges are available.

Input variable and measuring range are programmed with the aid of a PC and the corresponding software. Other parameters relating to specific input variable data, the analogue output signal, the transmission mode, the operating sense and the open-circuit sensor supervision can also be programmed.

The open-circuit sensor supervision is in operation when the SIRAX V 644 is used in conjunction with a thermocouple, resistance thermometer, remote sensor or potentiometer.

The transmitter fulfils all the important requirements and regulations concerning electromagnetic compatibility **EMC** and **Safe Isolation** (IEC 1010 resp. EN 61 010). It was developed and is manufactured and tested in strict accordance with the **quality assurance standard** ISO 9001.

An explosion-proof "Intrinsically safe" [EEx ia] IIC version rounds off this series of SIRAX V 644. Production QA is also certified according to guideline 94/9/EG.

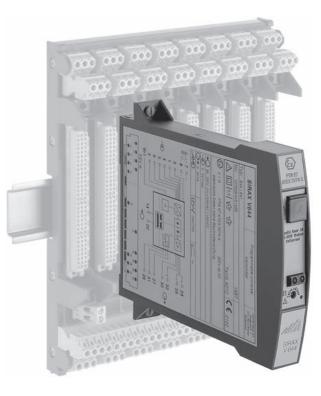


Fig. 1. Plug-in module SIRAX V 644 for plugging onto backplane BP 902.

Features / Benefits

- Transmitter plugs onto backplane (mechanically latched by fasteners), all electrical connections made to the backplane and not to the SIRAX V 644 / Thus no wiring when replacing devices
- Input variable (temperatures, variations of resistance, DC signals) and all
 measuring ranges programmed using PC / Simplifies project planning
 and engineering (the final measuring range can be determined during commissioning). Short delivery times and low stocking levels
- Analogue output signal also programmed on the PC (impressed current or superimposed voltage for all ranges between 20 and + 20 mA DC resp. 12 and + 15 V DC) / Universally applicable. Short delivery times and low stocking levels
- Electric insulation between measured variable, analogue output signal and power supply / Fulfils IEC 1010 resp. EN 61 010 Part 2
- AC/DC power supply / Universal
- Available in type of protection "Intrinsically safe" [EEx ia] IIC (see "Table 6: Data on explosion protection")
- Ex devices directly programmable on site (with programming adapter Type PRKAB 600 PTB 97 ATEX 2082 U only)

Camille Bauer V 644-6 Le 03.01

- Other programmable parameters: specific measured variable data (e.g. two, three or four-wire connection for resistance thermometers, "internal" or "external" cold junction compensation of thermocouples etc.), transmission mode (special linearised characteristic or characteristic determined by a mathematical relationship, e.g. output signal = f (measured variable)), operating sense (output signal directly or inversely proportional to the measured variable) and open-circuit sensor supervision (output signal assumes fixed preset value between – 10 and + 110%, supplementary output contact signalling relay) / Highly flexible solutions for measurement problems
- All programming operations by IBM XT, AT or compatible PC running the self-explanatory, menu-controlled programming software, if necessary, during operation / No ancillary hand-held terminals needed
- Digital measured variable data available at the programming interface / Simplifies commissioning, measured variable and signals can be viewed on PC in the field
- Standard software includes functional test program / No external simulator or signal injection necessary
- Self-monitoring function and continuously running test program / Automatic signalling of defects and device failure

Principle of operation (Fig. 2)

The measured variable M is stepped down to a voltage between -300 and +300 mV in the input stage (1). The input stage includes potential dividers and shunts for this purpose. A constant reference current facilitates the measurement of resistance. Depending on the type of measurement, either one or more of the connections 1, 2, 3, 4 and 6 and the common ground connection 5 are used.

The constant reference current which is needed to convert a variation of resistance such as that of a resistance thermometer, remote sensor or potentiometer to a voltage signal is available at connection 3. The internal current source (2) automatically sets the reference current to either 60 or 380 μA to suit the measuring range. The corresponding signal is applied to connection 1 and is used for resistance measurement.

Connection 2 is used for "active" sensors, i.e. thermocouples or other mV generators which inject a voltage between –300 and +300 mV. Small currents from the open-circuit sensor supervision (3) are superimposed on the signals at connections 1 and 2 in order to monitor the continuity of the measurement circuit. Connection 2 is also connected to the cold junction compensation element which is a Ni 100 resistor plugs onto backplane BP 902.

Terminals 4 and 6 are also input terminals and are used for measuring currents and for voltages which exceed ± 300 mV.

An extremely important component of the input stage is the EMC filter which protects the transmitter from interference or even destruction due to induced electromagnetic waves.

From the input stage, the measured variable (e.g. the voltage of a thermocouple) and the two auxiliary signals (cold junction compensation and the open-circuit sensor supervision) go to the multiplexer (4), which controlled by the micro-controller (6) applies them cyclically to the A/D converter (5).

The A/D converter operates according to the dual slope principle with an integration time of 20 ms at 50 Hz and a conversion time of approximately 38 ms per cycle. The internal resolution is 12 Bit regardless of measuring range.

The micro-controller relates the measured variable to the auxiliary signals and to the data which were loaded in the micro-controller's EEPROM via the programming connector (7) when the transmitter was configured. These settings determine the type of measured variable, the measuring range, the transmission mode (e.g. linearised temperature/thermocouple voltage relationship) and the operating sense (output signal directly or inversely proportional to the measured variable). The measured signal is then filtered again, but this time digitally to achieve the maximum possible immunity to interference. Finally the value of the measured variable for the output signal is computed. Apart from normal operation, the programming connector is also used to transfer measured variables on-line from the transmitter to the PC or vice versa. This is especially useful during commissioning and maintenance.

Depending on the measured variable and the input circuit, it can take 0.4 to 1.1 seconds before a valid signal arrives at the opto-coupler (8). The different processing times result from the fact that, for example, a temperature measurement with a four-wire resistance thermometer and open-circuit sensor supervision requires more measuring cycles than the straight forward measurement of a low voltage.

The main purpose of the opto-coupler is to provide electrical insulation between input and output. On the output side of the opto-coupler, the D/A converter (9) transforms the digital signal back to an analogue signal which is then amplified in the output stage (10) and split into two non-electrically isolated output channels. A powerful heavy-duty output is available at A1 and a less powerful output for a field display unit at A2. By a combination of programming and setting the 8 DIP switches in the output stage, the signals at A1 and A2 can be configured to be either a DC current or DC voltage (but both must be either one or the other). The signal A1 is available at connections 26 and 28 and A2 at connections 32 and 30.

If the micro-controller (6) detects an open-circuit measurement sensor, it firstly sets the two output signals A1 and A2 to a constant value. The latter can be programmed to adopt a preset value between -10 and +110% or to maintain the value it had at the instant the open-circuit was detected. In this state, the micro-controller also switches on the red LED (11) and causes the green LED

(12) to flash. Via the opto-coupler (8), it also excites the relay driver (13) which depending on configuration switches the relay (14) to its energized or de-energized state. The output contact is available at connections 27, 29 and 31. It is used by safety circuits. In addition to being able to program the relay to be either energized or de-energized, it can also be set to "relay de-energized". In this case, an open-circuit sensor is only signalled by the output signal being held constant, the red LED being switched on and the green LED flashing. The relay can also be configured to monitor the measured variable in relation to a programmable limit.

The normal state of the transmitter is signalled when the green LED (12) is continuously lit. I flashes should the measurement sensor become open-circuit and it also flashes, however, if the measured variable falls 10% below the start of the measuring range or rises 10% above its maximum value and during the first five seconds after the transmitter is switched on.

The push-button S1 is for automatically calibrating the leads of a two-wire resistance thermometer circuit. This is done by temporarily shorting the resistance sensor and pressing the button for at least three seconds. The lead resistance is then automatically measured and taken into account when evaluating the measure variable

The power supply H is connected to connections 14 and 20 on the input block (15). The polarity is of no consequence, because the input voltage is chopped on the primary side of the power block (16) before being applied to a full-wave rectifier. Apart from the terminals, the input block (15) also contains an EMC filter which suppresses any electromagnetic interference superimposed on the power supply. The transformer block (17) provides the electrical insulation between the power supply and the other circuits and also derives two secondary voltages. One of these (5 V) is rectified and stabilised in (18) and then supplies the electronic circuits on the input side of the transmitter. The other AC from block (17) (–16 V / + 18 V) is rectified in (19) and used to supply the relay driver and the other components on the output side of the transmitter.

3

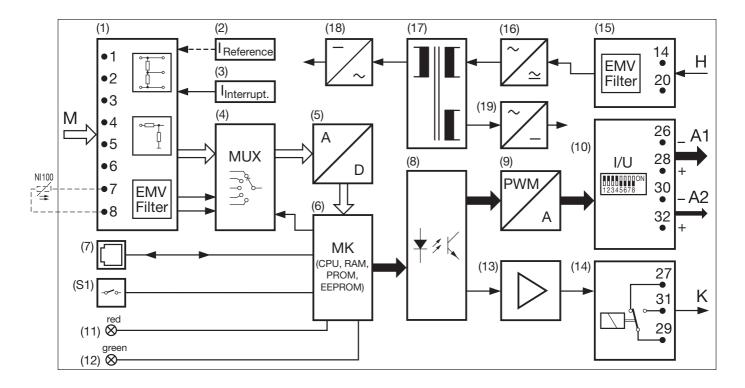


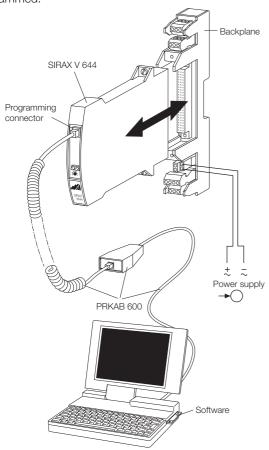
Fig. 2. Block diagram.

Programming (Figs. 3 and 4)

A PC with an RS 232 C interface (Windows 3.1x, 95, 98, NT or 2000), the programming cable PRKAB 600 and the configuration software VC 600 are required to program the transmitter. (Details of the programming cable and the software are to be found in the separate Data sheet: PRKAB 600 Le.)

The connections between

"PC \leftrightarrow PRKAB 600 \leftrightarrow SIRAX V 644" can be seen from Fig. 3. The power supply must be applied to SIRAX V 644 before it can be programmed.



The software VC 600 is supplied on a CD.

Fig. 3

The programming cable PRKAB 600 adjusts the signal level and provides the electrical insulation between the PC and SIRAX V 644.

The programming cable PRKAB 600 is used for programming both standard an Ex versions.

Of the programmable details listed in section "Features/Benefits" **one** parameter – the **output signal** – has to be determined by PC programming as well as mechanical setting on the transmitter unit ...

- ... the output signal range by PC
- ... the **type** of output (current or voltage signal) has to be set **by DIP switch** (see Fig. 4).

The eight pole DIP switch is located on the PCB in the SIRAX V 644.

DIP switches	Type of output signal			
ON [] [] [] [] [] [] [] [] [] [load-independent current			
ON 111111111111111111111111111111111111	load-independent voltage			

Fig. 4

Technical data

Measuring input →

Measured variable M

The measured variable M and the measuring range can be programmed

Table 1: Measured variables and measuring ranges

Measured variables	Measuring ranges			
	Limits	Min. span	Max. span	
DC voltages				
direct input	± 300 mV ¹	2 mV	300 mV	
via potential divider ²	± 40 V 1	300 mV	40 V	
DC currents				
low current ranges	± 12 mA ¹	0.08 mA	12 mA	
high current ranges	-50 to + 100 mA ¹	0.75 mA	100 mA	
Temperature monitored by two, three or four-wire resistance thermometers	−200 to +850 °C			
low resistance range	$0740 \Omega^{1}$	8 Ω	740 Ω	
high resistance range	05000 Ω¹	40 Ω	5000 Ω	
Temperature monitored by thermocouples	-270 to + 1820 °C	2 mV	300 mV	
Variation of resistance of remote sensors/ potentiometers				
low resistance range	$0740 \Omega^{1}$	8 Ω	740 Ω	
high resistance range	$05000 \ \Omega^{1}$	40 Ω	5000 Ω	

¹ Note permissible value of the ratio "full-scale value/span ≤ 20».

² Max. **30 V** for **Ex** version with I.S. measuring input.

DC voltage Differential circuit: 2 identical three-wire resistance ther-

mometers for deriving the mean tem-Measuring range limits: See Table 1

perature RT1-RT2 wiring diagram No. 71

Type J: Fe-CuNi Type K: NiCr-Ni

(IEC 584)

(IEC 584)

5

Direct input: Wiring diagram No. 11 Input resistance:

 $R_i > 10 M\Omega$ $Ri > 10 M\Omega$ Input resistance:

Lead resistance: \leq 30 Ω per lead Continuous overload max. -1.5 V, +5 V

Input via potential divider: Wiring diagram No. 21 Measuring range limits: See Table 1 and 7

 $Ri = 1 M\Omega$ Input resistance: Type B:Pt30Rh-Pt6Rh Thermocouple pairs: (IEC 584)

Continuous overload Type E: NiCr-CuNi (IEC 584) max. ± 100 V

Thermocouples

DC current (DIN 43710) Type L: Fe-CuNi Type N:NiCrSi-NiSi (IEC 584) Measuring range limits: See Table 1 Type R:Pt13Rh-Pt (IEC 584) Low currents: Wiring diagram No. 31 Type S: Pt10Rh-Pt (IEC 584) Type T: Cu-CuNi (IEC 584)

Input resistance: $Ri = 24.7 \Omega$ Type U:Cu-CuNi (DIN 43710) Continuous overload

Type W5-W26 Re max. 150 mA Other thermocouple pairs on request

Wiring diagram No. 31 High currents: Standard circuit: 1 thermocouple, internal cold junc-

 $Ri = 24.7 \Omega$ tion compensation, Input resistance: wiring diagram No. 81 Continuous overload

max. 150 mA 1 thermocouple, external cold junc-

tion compensation, Resistance thermometer

wiring diagram No. 91

Measuring range limits: See Table 1 and 7 Summation circuit: 2 or more thermocouples in a summation circuit for deriving the mean

Resistance types: Type Pt 100 (DIN IEC 751) temperature, external cold junction Type Ni 100 (DIN 43 760) compensation,

Type Pt 20/20 °C wiring diagram No. 101 Type Cu 10/25 °C Type Cu 20/25 °C Differential circuit: 2 identical thermocouples in a differ-

ential circuit for deriving the mean See "Table 5: Specification and ortemperature TC1 – TC2, no provision dering information", Feature 6 for

for cold junction compensation, other Pt or Ni. wiring diagram No. 111

Measuring current: ≤ 0.38 mA for measuring ranges 0...740 Ω Input resistance: $R_i > 10 M\Omega$

 \leq 0.06 mA for compensation: Internal or external measuring ranges 0...5000 Ω

Internal: Compensating resistor Ni 100 Standard circuit: 1 resistance thermometer:

plugged onto backplane BP 902

 two-wire connection. Permissible variation of the wiring diagram No. 41

Cold junction

internal cold junction - three-wire connection, compensation: \pm 0.5 K at 23 °C, \pm 0.25 K/10 K wiring diagram No. 51

External: 0...70 °C, programmable - four-wire connection,

wiring diagram No. 61

Summation circuit: Series or parallel connection of 2 or

more two, three or four-wire resistance thermometers for deriving the

mean temperature or for matching

other types of sensors, wiring diagram No. 4 - 61 ¹ See "Table 8: Measuring input".

Resistance sensor, potentiometer

Measuring range limits: See Table 1

Resistance sensor types: Type WF

Type WF DIN

Potentiometer see "Table 5: Specification and ordering information",

Feature 5.

Measuring current: ≤ 0.38 mA at

measuring range 0...740 Ω

or

≤ 0.06 mA at

measuring range 0...5000 Ω

Kinds of input: 1 resistance sensor WF

current measured at pick-up, wiring diagram No. 12¹ 1 resistance sensor WF DIN

current measured at pick-up, wiring diagram No. 131

1 resistance sensor for two, three or

four-wire connection, wiring diagram No. 4-61

2 identical three-wire resistance sen-

sors for deriving a differential,

wiring diagram No. 71

Input resistance: $$\rm R_{_{\rm i}}\!>10~M\Omega$$

Lead resistance: \leq 30 Ω per lead

Measuring output \bigcirc

Output signals A1 and A2

The output signals available at A1 and A2 can be configured for either an impressed DC current $\rm I_A$ or a superimposed DC voltage $\rm U_A$ by appropriately setting DIP switches. The desired range is programmed using a PC. A1 and A2 are not DC isolated and exhibit the same value.

Standard ranges for I_a: 0...20 mA or 4...20 mA

Non-standard ranges: Limits –22 to + 22 mA

Min. span 5 mA Max. span 40 mA

Open-circuit voltage: Neg. -13.2...-18 V, pos. 16.5...21 V

Burden voltage I_{A1}: + 15 V, resp. -12 V

External resistance I_{A1} : $R_{ext} max. [k\Omega] = \frac{15 \text{ V}}{I_{AN} [mA]}$

 $resp. = \frac{-12 \text{ V}}{I_{\Delta N} \text{ [mA]}}$

 $I_{AN} = \text{full-scale output current}$

Burden voltage I_{A2} : < 0.3 V

External resistance I_{A2}:

 R_{ext} max. $[k\Omega] = \frac{0.3 \text{ V}}{I_{\Delta N} [mA]}$

Residual ripple: < 1% p.p., DC ... 10 kHz

< 1.5% p.p. for an output span

< 10 mA

Standard ranges for U_A: 0...5, 1...5, 0...10 or 2...10 V

Non-standard ranges: Limits –12 to + 15 V

Min. span 4 V Max. span 27 V

Short-circuit current: ≤ 40 mA

Load capacity U_{A1}/U_{A2} : 20 mA

External resistance

 U_{A1}/U_{A2} :

 $R_{\text{ext}}[k\Omega] \ge \frac{U_{\text{A}}[V]}{20 \text{ m}^{\Delta}}$

Residual ripple: < 1% p.p., DC ... 10 kHz

< 1.5% p.p. for an output span < 8 V

Fixed settings for the output signals A1 and A2

After switching on: A1 and A2 are at a fixed value for 5 s

after switching on (default).

Setting range -10 to + 110%2 pro-

grammable,

e.g. between 2.4 and 21.6 mA (for a scale of 4 to 20 mA).

The green LED flashes for the 5 s

When input variable out of limits:

A1 and A2 are at either a lower or an upper fixed value when the input vari-

able ...

... falls more than 10% below the minimum value of the permissible

range

... exceeds the maximum value of the permissible range by more

than 10%.

Lower fixed value = $-10\%^2$,

e.g. -2 mA (for a scale of 0 to 20 mA).

Upper fixed value = $+ 110\%^2$, e.g. 22 mA (for a scale of 0 to 20 mA).

The green LED flashes

Open-circuit sensor: A1 and A2 are at a fixed value when an open-circuit sensor is detected

an open-circuit sensor is detected (see Section "Sensor and open-cir-

cuit lead supervision").

The fixed value of A1 and A2 is configured to either maintain their values at the instant the open-circuit occurs or adopt a preset value between -10 and $+\ 110\%^2$, e.g. between 1.2 and 10.8 V (for a scale of 2 to 10 V).

The green LED flashes and the red

LED lights continuously

¹ See "Table 8: Measuring input».

² In relation to analogue output span A1 resp. A2.

Output characteristic

Characteristic: Programmable

Table 2: Available characteristics (acc. to measured variable)

Measured variables	Characteristic
DC voltage	_ Å A
DC current	
Resistance thermometer (linear variation of resistance)	
Thermocouple signal (linear variation of voltage)	
Sensor or potentiometer	A = M
DC voltage	A
DC current	$A = \sqrt{M} \text{ or } M$ $A = \sqrt{M^3}$
DC voltage	ÅA ,
DC current	
Resistance thermometer (linear variation with temperature)	
Thermocouple signal (linear variation with temperature)	M sitios
Sensor or potentiometer	A = f(M) Inearised ¹ S
DC voltage	Special characteristics
DC current	
Sensor or potentiometer	A = f (M) M quadratic ²

Operating sense: Pro

Programmable

output signal directly

or

inversely proportional to measured

variable

Setting time (IEC 770):

Programmable from 2 to 30 s

Power supply H →

DC, AC power pack (DC and 45...400 Hz)

Table 3: Rated voltages and permissible variations

Nominal voltages U _N	Permissible variation	Instrument version
24 60 V DC / AC	DC -15+ 33%	Standard
85230 V ³ DC / AC	AC ± 15%	(non-Ex)
24 60 V DC / AC	DC - 15+ 33% AC ± 15%	Type of protection
85230 V AC	± 10%	"Intrinsically safe" [EEx ia] IIC
85110 V DC	-15+ 10%	

Power consumption: ≤ 1.4 W resp. ≤ 2.7 VA

Open-circuit sensor circuit supervision

Resistance thermometers, thermocouples, remote sensors and potentiometer input circuits are supervised. The circuits of DC voltage and current inputs are not supervised.

Pick-up/reset level: 1 to 15 k Ω acc. to kind of measure-

ment and range

Signalling modes

Output signals A1 and A2: Programmable fixed values.

The fixed value of A1 and A2 is configured to either maintain their values at the instant the open-circuit occurs or adopt a preset value between –10 and + 110%⁴, e.g. between 1.2 and 10.8 V (for a scale of 2 to 10 V)

Frontplate signals: The green LED flashes and the red

LED lights continuously

Output contact K: Relay 1 potentially-free changeover

contact (see Table 4)

Operating sense programmable The relay can be either energized or de-energized in the case of a distur-

oance.

Set to "Relay inactive" if not required!

²⁵ input points M given referred to a linear output scale from –10% to + 110% in steps of 5%.

² 25 input points M given referred to a quadratic output scale from -10% to + 110%. Pre-defined output points: 0, 0, 0, 0.25, 1, 2.25, 4.00, 6.25, 9.00, 12.25, 16.00, 20.25, 25.00, 30.25, 36.00, 42.25, 49.00, 56.25, 64.00, 72.25, 81.00, 90.25, 100.0, 110.0, 110.0%.

³ An external supply fuse must be provided for DC supply voltages > 125 V.

⁴ In relation to analogue output span A1 resp. A2.

Supervising a limit GW (\square)

This Section only applies to transmitters which are not configured to use the output contact K in conjunction with the open-circuit sensor supervision (see Section "Open-circuit sensor circuit supervision").

This applies ...

- ... in all cases when the measured variable is a DC voltage or cur-
- ... when the measured variable is a resistance thermometer, a thermocouple, a remote sensor or a potentiometer and the relay is set to "Relay de-energized"

Limit:

Programmable

- De-energized
- Lower limit value of the measured variable (see Fig. 5, left)
- Upper limit value of the measured variable (see Fig. 5, left)
- Maximum rate of change of the measured variable

Gradient = $\frac{\Delta \text{ measured variable}}{}$ Δt

(see Fig. 5, right)

Input variable Rate-of-change limit of input variable Lower Upper Slope S G S 1GW G S G Time H hysteresis, GW limit value, G operation area, S failure area

Fig. 5. Switching function according to limit monitored.

Trip point setting using PC for GW:

Programmable

- between - 10 and + 110%1 (of the measured variable)

- between \pm 1 and \pm 50%/s¹ (of the rate-of-change of the meas-

ured variable)

Programmable Reset ratio:

> - between 0,5 and 100%1 (of the measured variable)

- between 1 and 100%/s1 (of the rate-of-change of the meas-

ured variable)

Operating and

resetting delays: Programmable

- between 1 to 60 s

Programmable Operating sense:

- Relay energized, red LED on - Relay energized, red LED off - Relay de-energized, red LED on - Relay de-energized, red LED off

(once limit reached)

GW by red LED (II) Relay status signal:

Table 4: Contact arrangement and data

Symbol	Material	Contact rating
	Gold flashed silver alloy	AC: ≤ 2 A / 250 V (500 VA) DC: ≤ 1 A / 0.1250 V (30 W)

Relay approved by UL, CSA, TÜV, SEV

Programming connector

Interface: RS 232 C FCC-68 socket: 6/6 pin Signal level: TTL (0/5 V) Power consumption: Approx. 50 mW

Accuracy data (acc. to DIN/IEC 770)

Max. error \leq ± 0.2% Basic accuracy:

> Including linearity and repeatability errors for current, voltage and resist-

ance measurement

Additional error (additive): < ± 0.3% for linearised characteristic

> < ± 0.3% for measuring ranges < 5 mV, 0.3...0.75 V, < 0.2 mA or < 20 Ω

< ± 0.3% for a high ratio between

full-scale value and measuring range > factor 10,

e.a. Pt 100

175.84 Ω...194.07 Ω≙ 200 °C...250 °C

< ± 0.3% for current output < 10 mA span

< ± 0.3% for voltage output < 8 V span

< 2 · (basic and additional error)

for two-wire resistance

measurement

¹ In relation to analogue output span A1 resp. A2.

		Standards	
Ambient temperature Power supply	23 °C, ± 2 K 24 V DC ± 10% and 230 V AC ± 10%	Electromagnetic compatibility:	The standards DIN EN 50 081-2 and DIN EN 50 082-2 are observed
		Intrinsically safe:	Acc. to DIN EN 50 020: 1996-04
Output burden	Current: $0.5 \cdot R_{ext}$ max. Voltage: $2 \cdot R_{ext}$ min.	Electrical design:	Acc. to IEC 1010 resp. EN 61 010
Influencing factors:	CAN.	Protection (acc. to IEC 529 resp. EN 60 529):	Housing IP 40 Terminals IP 00
Temperature	< ± 0.1 0.15% per 10 K	Operating voltage:	Measuring input < 40 V
Burden	$<\pm$ 0.1% for current output $<$ 0.2% for voltage output, providing R _{ext} $> 2 \cdot R_{\rm ext}$ min.		Programming connector, measuring outputs < 25 V Output contact, Power supply < 250 V
Long-time drift	$< \pm 0.3\%$ / 12 months	Rated insulation voltage:	Measuring input, programming con-
Switch-on drift	< ± 0.5%		nector, measuring outputs, output contact, power supply < 250 V
Common and transverse mode influence	< ± 0.2%	Pollution degree:	2
+ or – output connected in ground:	< ± 0.2%	Installation category II:	Measuring input, programming connector, measuring outputs, output contact
		Installation category III:	Power supply
Installation data Housing:	Transmitter in housing B17 for plug-	Protection against electric shock:	Acc. to IEC 1010 resp. EN 61 010 and DIN/VDE 106, Part 101
r rodoli igi	ging onto backplane BP 902. Refer to Section "Dimensional draw-	Test voltage:	Measuring input and programming connector to:
	ing" for dimensions		 Measuring outputs 2.3 kV, 50 Hz, 1 min.
Material of housing:	Lexan 940 (polycarbonate) Flammability Class V-0 acc. to UL 94, self-extinguishing, non-dripping, free		Power supply 3.7 kV,50 Hz, 1 min.
	of halogen		Output contact 2.3 kV,50 Hz, 1 min.
Designation:	SIRAX V 644		Measuring outputs to:
Mounting position:	Any		Power supply 3.7 kV,50 Hz, 1 min.
Electrical connections:	96-pin connector acc. to DIN 41 612, pattern C		Output contact 2,3 kV,50 Hz, 1 Min.
	Layout see Section "Electrical connections"		Serial interface for the PC to:
Coding:	Transmitter supplied already coded.		everything else 4 kV,50 Hz, 1 min. (PRKAB 600)
	The rack is coded by the user by fit- ting the coding inserts supplied	Ambient conditions	
Weight:	Approx. 0.18 kg	Commissioning temperature:	-10 to +40 °C
	All circuits (measuring input/measur-	Operating temperature:	-25 to +40 °C, Ex -20 to +40 °C
Electrical insulation:	ing outpute/nower eupply/output		
Electrical insulation:	ing outputs/power supply/output contact) are electrically insulated.	Storage temperature:	– 40 to + 70 °C
Electrical insulation:		Storage temperature: Relative humidity annual mean:	$-40 \text{ to} + 70 \text{ °C}$ $\leq 75\%$

Configuration

Special configuration

See "Table 5: Specification and ordering information"

Basic configuration

The transmitter SIRAX V 644 is available already programmed with a **basic** configuration which is especially recommended in cases where the programming data is not known at the time of ordering.

SIRAX V 644 supplied as standard versions are programmed for **basic** configuration (see Section "Standard versions").

Basic configuration: Measuring input 0...5 V DC

Measuring output 0...20 mA linear,

fixed value 0%

during 5 s after switching on

Setting time 0.7 s

Open-circuit supervision inactive Mains ripple suppression 50 Hz

Output contact inactive

Standard versions

The following transmitter versions are already programmed for **basic** configuration and are available ex stock. It is only necessary to quote the **Order No.:**

Instruments in standard (non Ex) version

Delivery	Plug-in cold junction compensating resistor Ni 100	Power supply	Order Code	Order No.
Transmitter for plugging onto		24 60 V DC / AC	644-6110	998 809
backplane BP 902 (without BP 902)	without	85230 V DC / AC	644-6210	107 913

Instruments in [EEx ia] IIC version

Delivery	Plug-in cold junction compensating resistor Ni 100	Power supply	Order Code	Order No.
Transmitter for plugging onto		24 60 V DC / AC	644-6310	107 921
backplane BP 902 (without BP 902)	without	85110 V DC/85230 V AC	644-6410	107 939

The complete Order Code 644-... and/or a description according to Table 5: "Specification and ordering information" must be stated for versions other than the basic version and for special configurations. Where the backplane BP 902 is required, order it as a separate item. Order Informations see data sheets for SIRAX backplane.

Where one is required, order the reference point compensating resistor Ni 100 as a separate item, see Table 9: "Accessories and spare parts".

Table 5: Specification and ordering information

Features, Selection			*SCODE	no-go	A A .	A A	↓ the	code in e 1st
1. Mechanical design					1			ox on th age 13!
6) Housing B17 (for data sheets BP 9		kplane BP 902, see			6 .			
2. Version	/ Power supply H	(nominal voltage U _N)			1			
1) Standard	/ 24 60 V	DC/AC			. 1			
2) Standard	/ 85230 V	DC/AC			. 2			
3) [EEx ia] IIC	/ 24 60 V	DC/AC			. 3			
4) [EEx ia] IIC	/ 85110 V 85230 V	DC AC			. 4			
Lines 3 and 4: Instru	ment [EEx ia] IIC, m	neasuring circuit EEx ia IIC						
3. Climatic rating / Co	ld junction compe	ensation			1			
Standard climatic compensating re-		without cold junction				1 .		
Compensating resist (see Table 9)	or Ni 100 for plugg	ing onto backplane BP 90	2					
4. Configuration]			
1) Programmed to o	order							
2) Programmed to o	order with test certi	ficate]	. 2		
5. Measured variable	/ Measuring input	М]			
DC voltage								
0) 0 5 V linear			С				0	
1) 1 5 V linear			С		1		1	
2) 010 V linear			С		1		2	
3) 210 V linear			С		1		3	
4) Linear input, other	er ranges	[V]	С		1		4	
5) Square root input	t function	[V]	С		1		5	
6) Input $X^{\frac{3}{2}}$ -function	า	[V]	С		1		6	
Lines 4 to 6: DC [V] (or span 0.002 to 40 ratio full-scale/span =	V between - 40 and				-			

Feature "5. Measured variable / Measuring input M" continued on next page!

Ord	der Code 644 -		
Fea	atures, Selection	*SCODE no	Insert code in the 1st box on the next
5.	Measured variable / Measuring input M (continuation)		page!
	DC current		, i
	7) 020 mA linear	С	7
	8) 420 mA linear	С	8
	9) Linear input, other ranges [mA]	С	9
	A) Square root input function [mA]	С	A
	B) Input $X^{\frac{3}{2}}$ -function [mA]	С	В
	Lines 9, A and B: DC [mA] 00.08 to 0100 mA or span 0.08 to 100 mA between – 50 and + 100 mA, ratio full-scale/span \leq 20		
	Resistance thermometer, linearised		
	C) Two-wire connection, R_L $\left[\Omega\right]$	E	C
	D) Three-wire connection, $R_L \le 30 \ \Omega/wire$	E	D
	E) Four-wire connection, $R_L \le 30 \Omega$ /wire	E	E
	Resistance thermometer, non-linearised		
	F) Two-wire connection, R_L $[\Omega]$	E	F
	G) Three-wire connection, $R_L \le 30 \ \Omega/wire$	Е	G
	H) Four-wire connection, $R_L \le 30 \ \Omega/wire$	E	Н
	J) Temperature difference [deg] 2 identical resistance thermometers in three-wire connection	E	J
	Lines C and F: Specify total lead resistance R _L [Ω], any value between 0 and 60 Ω . This may be omitted, because two leads can be compensated automatically on site		
	Line J: Temperature difference; specify measuring range [deg], also for feature 6.: t_{\min} ; t_{\max} ; treference		
	Thermocouple linearised		
	K) Internal cold junction compensation (not for type B)	DT	К
	L) External cold junction compensation tK [°C] (specify 0°C for type B)*	D	L
	Thermocouple non-linearised		
	M) Internal cold junction compensation (not for type B)	DT	M
	N) External cold junction compensation tK [°C] (specify 0°C for type B)*	D	N
	P) Average temperature [n] tK [°C]	D	P
	Q) Temperature difference [deg] 2 identical thermocouples	D	Q
	Lines L, N and P: Specify external cold junction temperature $t_{\rm K}$ [°C], any value between 0 and 70 °C		
	Line P: State number of sensors [n]		
	Line Q: Temperature difference; specify measuring range [deg], also for feature 6.: t_{\min} ; t_{\max} ; treference		

Feature "5. Measured variable / Measuring input M" continued on next page!

^{*} Because of its characteristic, thermocouple type B does not require compensating leads nor cold junction compensation.

Order Code 644 -			
eatures, Selection	*SCODE	no-go	Insert code in the 1st box of the next
5. Measured variable / Measuring input M (continuation)			page!
Resistance transmitter / Potentiometer			
R) WF Measuring range [Ω] $R_{L} \leq 30 \ \Omega$ /wire	F		R
S) WF DIN Measuring range [Ω] $R_L \leq 30 \ \Omega/wire$	F		S
T) Potentiometer Measuring range $[\Omega]$ Two-wire connection and $R_L[\Omega]$	F		Т
U) Potentiometer Measuring range [Ω] Three-wire connection $R_{\rm l} \leq 30~\Omega/{\rm wire}$	F		J U
V) Potentiometer Measuring range [Ω] Four-wire connection $R_L \le 30 \ \Omega/wire$	F		V
Lines R to V: Specify initial resistance, span and residual resistance in Ω Example: 200600200; 05000; 108020 Minimum span at full-scale value ME: 8 Ω for ME \leq 740 Ω 40 Ω for ME $>$ 740 Ω . Max. resistance value (initial value + span + lead resistance)			
5000 Ω.			
Note: Initial measuring range < 10 x span			
Line T: Specify total lead resistance R_L [Ω], any value between 0 and 60 Ω . This may be omitted, because two leads can be compensated automatically on site			
Special characteristic			-
Z) For special characteristic [V] [mA] [Ω]			Z
Fill in Table W 2357 e for special characteristic for V, mA or Ω input.			
6. Sensor type / Temperature range			1
0) No temperature measurement			. 0
1) Pt 100 [°C]		CDF	. 1
2) Ni 100 [°C]		CDF	. 2
3) Other Pt [Ω] [°C]		CDF	. 3
4) Other Ni [Ω] [°C]		CDF	. 4
5) Pt 20 / 20 °C [°C]		CDF	. 5
6) Cu 10 / 25 °C [°C]		CDF	. 6
Lines 1 to 6: Specify measuring range in [°C] or °F, refer to Table 7 for the operating limits for each type of sensors.			-
For temperature difference measurement; specify measuring range and reference temperature for 2nd sensor (t_{\min} ; t_{\max} ; $t_{\text{reference}}$) e.g. 100; 250; 150			
Lines 3 and 4: Specify resistance in Ω at 0°C; permissible values are 100 and 1000, multiplied or divided by a whole number e.g.: 1000 : 4 = 250, 100 : 2 = 50 or 100 x 3 = 300			

Feature «6. Sensor type / Temperature range M" continued on next page!

Order Code 644 -				
eatures, Selection		*SCODE	no-go	
6. Sensor type / Temperature range (continuation	on)			
B) Type B: Pt30Rh-Pt6Rh	, [°C]		CEFT	В
E) Type E: NiCr-CuNi	[°C]		CEF	† _E
J) Type J: Fe-CuNi	[°C]		CEF	- J
K) Type K: NiCr-Ni	[°C]		CEF	К
L) Type L: Fe-CuNi	[°C]		CEF	† _L
N) Type N: NiCrSi-NiSi	[°C]		CEF	N
R) Type R: Pt13Rh-Pt	[°C]		CEF	- R
S) Type S: Pt10Rh-Pt	[°C]		CEF	S
T) Type T: Cu-CuNi	[°C]		CEF	† _T
U) Type U: Cu-CuNi	[°C]		CEF	[†] ∪
W) Type W5-W26Re	[°C]		CEF	W
for the operating limits for each type of sensors. For temperature difference measurement; spec and reference temperature for 2nd sensor (t_{min} ; e.g. 100; 250; 150	ify measuring range			
7. Output signal / Measuring output A1*				1
0) 020 mA, $R_{ext} \le 750 \Omega$. 0
1) 420 mA, $R_{ext} \le 750 \Omega$. 1
2) Non-standard	[mA]			. 2
3) 0 5 V, $R_{\text{ext}} \ge 250 \Omega$. 3
4) 1 5 V, $R_{ext} \ge 250 \Omega$. 4
5) 010 V, $R_{ext} \ge 500 \Omega$. 5
6) 210 V, $R_{ext} \ge 500 \Omega$. 6
7) Non-standard	[V]			. 7
Line 2: -22 to + 22, span 5 to 40 mA Line 7: -12 to + 15, span 4 to 27 V				
8. Output characteristic				
0) Directly proportional, initial start-up value 09				0
1) Inversely proportional, initial start-up value	00%] 1
2) Directly proportional, initial start-up value	[%]			2
3) Inversely proportional, initial start-up value	[%]			3
9. Output time response				
				0
0) Rated setting time approx. 1 s				
O) Rated setting time approx. 1 s Others	[s]			1

^{* 2}nd output signal A2 for field indicator only.

Ouder Onde 944			
Order Code 644 -		T	
Features, Selection	*SCODE	no-go	
10. Open-circuit sensor signalling			
Without / open-circuit sensor signal / relay / output signal A corresponding to input variable [%]			
0) No sensor signal (for current or voltage measurement)		DEF	0
1) With sensor signal / relay de-energized / output signal A %		С	1
2) With sensor signal / relay energized / output signal A %	K	С	2
3) With sensor signal / relay de-energized / output signal A %	K	С	3
4) With sensor signal / relay energized / hold A at last value	K	С	4
5) With sensor signal / relay de-energized / hold A at last value	K	С	5
Lines 2 to 5: Cannot be combined with active trip point GW, Feature 12. lines 1 to 3 and Feature 13. lines 1 and 2			
11. Mains ripple suppression			
0) Frequency 50 Hz			. 0
1) Frequency 60 Hz			. 1
12. Type and values of trip point GW and reset ratio, energizing delay and de-energizing delay (for output contact K)			
0) Alarm function inactive	L		0
1) Low alarm [%;%;s;s]	M	K	1
2) High alarm [%;%;s;s]	M	K	2
3) Rate-of-change alarm dx/dt [%/s;%;s;s]	M	K	3
13. Sense of action of trip point (for GW resp. K)]
0) Alarm function inactive		М	0
1) Relay energized in alarm condition		KL] 1
2) Relay energized in safe condition		KL	2

^{*} Lines with letter(s) under "no-go" cannot be combined with preceding lines having the same letter under "SCODE".

Table 6: Data on explosion protection $\overleftarrow{\text{Ex}}$ II (1) G

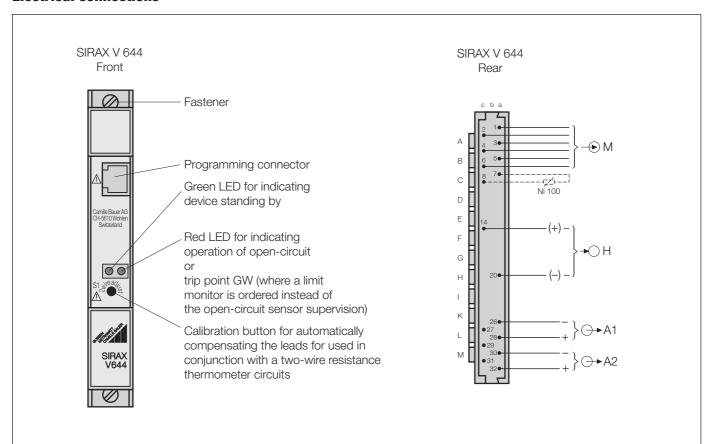
Order Code		on "Intrinsically safe" arking Measuring input	Type test certificate	Mounting location of device	
644 - 63 644 - 64	[EEx ia] IIC	EEx ia IIC	PTB 97 ATEX 2074 X	Not in hazardous area	

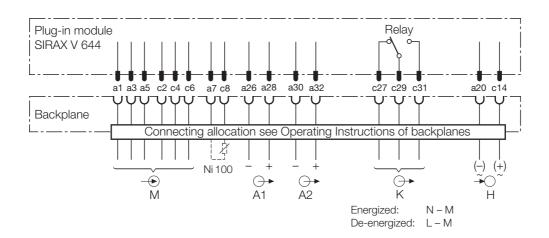
Important condition: The SIRAX V 644 may only be programmed using a PRKAB 600 with the component certificate PTB 97 ATEX 2082 $\,\mathrm{U}$.

Table 6: Temperature measuring ranges

Measuring ranges	Resista		Thermocouples									
[°C]	Pt100	Ni100	В	Е	J	K	L	N	R	S	Т	U
0 20												
0 25	X	X										
0 40	Х	Х		Х	Х		Х					
0 50	Х	X		Χ	Х	Х	Х				X	Х
0 60	Х	X		Χ	Х	Х	Х				X	Х
0 80	X	X		Χ	X	X	X				X	X
0 100	X	X		Χ	X	X	X	X			X	X
0 120	Х	X		Χ	Х	Х	Х	Х			Х	Х
0 150	X	X		Χ	X	X	X	X			X	X
0 200	Х	Х		Χ	Х	Х	Х	Х			Х	Х
0 250	Х	Х		Х	Х	Х	Х	Х			X	Х
0 300	Х			Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	X	Х
0 400	Х			Χ	Х	Х	Х	Х	Х	Х	X	Х
0 500	Х			Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х		Х
0 600	Х			Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х		Х
0 800			Х									
0 900			X	Χ	Х	Х	Х	Х	Х	Х		
01000			Х	Х	Х	Х		Х	Х	Х		
01200			Х		Х	Х		Х	Х	Х		
01500			Х						Х	Х		
01600			X						Х	Х		
50 150	Х	Х		Х	Х	Х	Х	Х			X	Х
100 300	X			Χ	Х	Х	Х	Х			X	Х
300 600	Х			Χ	Х	Х	Х	Х	Х	Х		Х
600 900			X	Χ	Х	Х	Х	Х	X	Х		
6001000			X	Χ	X	X		X	X	X		
9001200			Х		Х	Х		Х	Х	Х		
6001600			X						X	X		
6001800			X									
-20 + 20	Х	X		X	Х		Х					
-10 + 40	X	X		Χ	Х	Х	Х					Х
-30 + 60	X	Х		Χ	X	Х	X	X			X	Х
Measuring	-200	-60	0	-270	-210	-270	-200	-270	-50	-50	-270	-200
range limits [°C]	to + 850	to + 250	to + 1820	to + 1000	to + 1200	to + 1372	to + 900	to + 1300	to + 1769	to + 1769	to + 400	to + 600
			+ 1020	+ 1000	+ 1200	+ 1372			+ 1709	+ 1709	+ 400	+ 600
	full-s end s ≤ 74 ΔR min full-s end s > 74	an 8Ω at scale value $40~\Omega$ at scale value $40~\Omega$ at scale value $40~\Omega$					ΔU min	2 mV				

Electrical connections





M = Measured variable / measuring input,

Contact allocation acc. to the measuring mode and application, see "Table 8: Measuring input"

A1 = Output signal / measuring output

A2 = 2nd output (field indicator)

K = Output contact for open-circuit sensor supervision or for monitoring a limit GW

H = Power supply

Ni 100 = Compensating resistor Ni 100 for plugging onto backplane BP 902

Table 8: Measuring input

Measurement	Measuring range limits	Measuring span	No.	Connecting diagram Plug wiring		
DC voltage (direct input)	- 3000+300 mV	2300 mV	1	C a 10 2 4 30 40 5 60		
DC voltage (input via potential divider)	- 400+40 V (Ex max. 30 V)	0.340 V	2	10 20 30 40 5•————————————————————————————————————		
DC current	- 120 +12 mA/ - 500+100 mA	0.08 12 mA/ 0.75100 mA	3	1 0 2 0 3 0 4 • + -		
Resistance thermometer RTD or resistance measurement R, two-wire connection	0 740 Ω / 05000 Ω	8 740 Ω / 405000 Ω	4	2 0 RW1 RW1 R 40 S RW2		
Resistance thermometer RTD or resistance measurement R, three-wire connection	0 740 Ω / 05000 Ω	8 740 Ω / 405000 Ω	5	20 40 RTD + R		
Resistance thermometer RTD or resistance measurement R, four-wire connection	0 740 Ω / 05000 Ω	8 740 Ω / 405000 Ω	6	1 0 1 R 4 0 5 0 R		
2 identical three-wire resistance thermometers RTD for deriving the difference	RTD1 - RTD2 0 740 Ω / 05000 Ω	8 740 Ω / 405000 Ω	7	2 0 3 RTD2 1 0 R2 4 0 5 RTD1 1 0 R1		
Thermocouple TC Cold junction compensation (Ni 100 plugged onto backplane BP 902)	- 3000+300 mV	2300 mV	8	2 1 0 + 4 0 5 Ni - 8 7 Ni		
Thermocouple TC Cold junction compensation external	- 3000+300 mV	2300 mV	9	2 Sternal compensating resistor		
Thermocouple TC in a summation circuit for deriving the mean temperature	- 3000+300 mV	2300 mV	10	2 1 0 1 External compensating resistor		
Thermocouple TC in a differential circuit for deriving the mean temperature	TC1 - TC2 - 3000+300 mV	2300 mV	11	1 0 0 + TC2 3 0 0 - (Ref.) TC1		
Resistance sensor WF	0 740 Ω / 05000 Ω	8 740 Ω / 405000 Ω	12	2 0 100% 4 0 0% 6 0		
Resistance sensor WF DIN	0 740 Ω / 05000 Ω	8 740 Ω / 405000 Ω	13	20 3 100%		

Table 9: Accessories and spare parts

Description	Order No.
Coding comb with 12 sets of codes (for coding the backplane BP 902)	107 971
Programming cable PRKAB 600 for SINEAX/EURAX VC 603/V 604, SIRAX V 644 and SINEAX TV 809	147 787
Ancillary cable for SINEAX/EURAX VC 603/V 604 and SIRAX V 644	988 058
Configuration Software VC 600 for SINEAX/EURAX VC 603 / V 604 and SIRAX V 644 Windows 3.1x, 95, 98, NT and 2000 incl. V 600 (Version 1.6, DOS) on CD in German, English, French and Dutch (Download free of charge under http://www.gmc-instruments.com)	146 557
In addition, the CD contains all configuration programmes presently available for Camille Bauer products.	

Description	Order No.
Cold junction compensating resistor Ni 100 (for plugging onto backplane BP 902)	107 905
Data card (for recording programmed settings)	124 727
Operating Instructions V 644-6 B d-f-e	107 947

Dimensional drawing

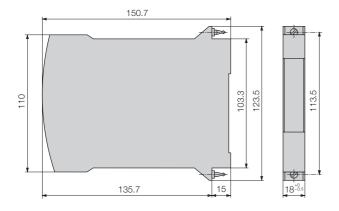


Fig. 6. SIRAX V 644 in housing B17.

Standard accessories

- 1 Operating Instructions for SIRAX V 644, in three languages: German, French, English
- 1 Coding comb with 12 sets of codes
- 3 Data cards (for recording programmed settings)
- 1 Type test certificate (only for instruments in type of protection "Intrinsically safe")

Printed in Germany • Subject to change without notice • Edition 03.01 • Data sheet No. V 644-6 Le

